

Goßnersche Missionsgesellschaft
Berlin-Friedenau
Handjerystr. 19/20

Vogel
272
11th February, 1957.
Lo/Me.

To the Church Council of the
G.E.L. Church
c/o Secretary Mr. N.E. Horo

R a n c h i
Dt. Bihar - India

Dear Brother Horo,

As I was on a mission-tour in Bavaria through the whole of January I am afraid my correspondence has suffered delay. For the same reason there was also no meeting of the Kuratorium during this period in which I could have submitted your letters. So I must ask you to forgive me that I have not yet answered your various questions. I am now at home and will deal with the items of your letter one after the other.

- / First of all the most important thing: here is a statement for the two teachers of the Tabita-School Hapadgara SETENG and Bahalen BAGE that we are prepared to bear the costs of their journey to Germany and back and also the expenses of their stay in Germany.
- / As to brothers KLOSS and ECKART here are the requested personal details. I believe we should attack the matter of their entry in India from both ends. I shall consequently very soon file in an application with the Indian Embassy in Bonn.

It is a different affair with Ursula v. LINGEN whom we have sent to England first for a year's training. It will take a year before we can send her to India.

I am glad to hear from you that Sisters Anni Diller and Hedwig Schmidt have decided to stay till Sisters Hapadgara Seteng and Bahalen Bage have returned from Germany. Does that mean that we are not to look for any other German teacher for the Tabita-School? You wrote in your letter of December 1956 that "another lady for the Tabita-School" was to come. Sisters Anni Diller and Hedwig Schmidt had also written that Anni Diller intended to return to Germany earlier than Hedwig Schmidt, and that for that reason we should send another Sister in the place of Anni Diller, so that Hedwig Schmidt could introduce her into the work. It seems that there is some change in this point, and I would be very grateful to you for giving me further information about it.

To sum up: The question of the sending out of Brothers Kloss and Eckart and the coming here of Sisters Hapadgara Seteng and Bahalen Bage has priority; all other matters can be dealt with later.

Thank you for telling me the date of the next plenary session of the Church Council. As soon as possible I will assemble the Kuratorium so that we can draft a message of fellowship but also including a word concerning our mutual responsibility before God for the Church of Chota Nagpur.

Gossner Mission Gesellschaft
Berlin-Wiedemann
Handwritten: 1920

15th February, 1927
No. 1

To the Church Council of the
G.M.M. Church
Secretary Mr. W.E. Hore

Dear Sir,
Dr. Biner - India

Dear Brother Hore,

As I was on a mission-tour in Bavaria through the whole of
January I am afraid my correspondence has suffered delay. For the
same reason there was also no meeting of the Kuratorium during this
period in which I could have submitted your letters. So I must ask
you to forgive me that I have not yet answered your various
questions. I am now at home and will deal with the items of your
letter one after the other.

First of all the most important thing here is a statement for the
two teachers of the Tabita-School Hapagars Seling and Bahalan Bage
that we are prepared to bear the costs of their journey to Germany
and back and also the expenses of their stay in Germany.

As to brothers Kloss and Kohn here are the requested personal
details. I believe we should attach the matter of their entry in
India from both ends. I shall consequently very soon file in an
application with the Indian Embassy in Bonn.

It is a different affair with Ursula v. Lingen whom we have sent to
England first for a year's training. It will take a year before we
can send her to India.

I am glad to hear from you that Sisters Anna Diller and Hedwig
Schmidt have decided to stay till Sisters Hapagars Seling and
Bahalan Bage have returned from Germany. Does that mean that we are
not to look for any other German teacher for the Tabita-School? You
wrote in your letter of December 1926 that "another lady for the
Tabita-School" was to come. Sisters Anna Diller and Hedwig Schmidt
had also written that Anna Diller intended to return to Germany
earlier than Hedwig Schmidt, and that for that reason we should send
another sister in the place of Anna Diller, and that Hedwig Schmidt
could introduce her into the work. It seems that there is some
change in this point, and I would be very grateful to you for giving
me further information about it.

To sum up: The question of the sending out of Brothers Kloss and
Kohn and the coming here of Sisters Hapagars Seling and Bahalan
Bage has priority; all other matters can be dealt with later.

Thank you for telling me the date of the next plenary session of the
Church Council. As soon as possible I will assemble the Kuratorium
so that we can draft a message of fellowship but also including a
word concerning our mutual responsibility before God for the Church
of Gotsa Nagpur.



And now, above all, many thanks for your last letter in which you tell us about your cousin Notrott KERKETTA. Both Brother Symanowski and I are willing to help him wherever we can. It would, however, be important for us to learn from him whether he has already made a plan for his studies in Germany. We shall then assist him by advice and deed with great pleasure.

I have again to excuse my long silence. All questions between us which have not yet been dealt with, I shall answer very soon. There is only one thing I want to let you know officially: Brother Saban Surin has passed the second part of his exam too on 21st January. He qualified in Philosophy and Ethics. The summary mark for the whole exam was "good". Besides he received the certificate that by this exam he was exhibited the same knowledge required for the degree "Master of Theology". Brother Bage is now also going in for his exam and working hard at his paper and his oral exam. It is much harder for him than for Saban Surin and we therefore beg you to understand, that they both cannot come to the Mahasabha. But we have booked passages for them for June from Genoa. I have also written to Mrs. Bage and begged her to understand this last delay. I beg you and the Church Council to consent to this delay and to understand it.

Yours very sincerely

L

Encl.

Wm. Brant

And now, above all, many thanks for your last letter in which you tell us about your cousin Wotrost KIMMELT. Both Brother Gyananowsky and I are willing to help him wherever we can. It would, however, be important for us to learn from him whether he has already made a plan for his studies in Germany. We shall then assist him by advice and deed with great pleasure.

I have again to excuse my long silence. All questions between us which have not yet been dealt with, I shall answer very soon. There is only one thing I want to let you know officially: Brother Saban has passed the second part of his exam too on 21st January. He qualified in Philosophy and Ethics. The summary mark for the whole exam was "good". Besides he received the certificate that by this exam he was exhibited the same knowledge required for the degree "Master of Theology". Brother Saban is now also going in for his exam and working hard at his paper and his oral exam. It is much harder for him than for Saban Surin and we therefore beg you to understand that they both cannot come to the Mahasabha. But we have booked passages for them for June from Genoa. I have also written to Mrs. Saban and begged her to understand this last delay. I beg you and the Church Council to consent to this delay and to understand it.

Yours very sincerely

2

Encl.

11th Febr. 1957

Lo/Su.

Certificate

The Gossner-Mission in Berlin-Friedenau, Handjerystrasse 19/20
herewith declares that it is prepared to pay the passage from
India to Germany and back for the two teachers of the Tabitaschool
in Govindpur Hapadgara Seteng and Bahalen Bage
as well as the expenses of their stay in Germany.

K u r a t o r i u m
of the
GOSSNERSCHE MISSIONSGESELLSCHAFT

D. Hans Lorenz

1937.12.17

10.24

Context

The Commission in Berlin-Breslau, Westphalia 1937
reported before that it is intended to pay the passage from
India to Germany and back for the two members of the Commission
in Germany. The Commission is to be paid and the Commission is to be paid
as well as the expenses of their stay in Germany.

1937.12.17

of the

COMMISSION MEMBERS

Handwritten signature

Berlin-Friedenau, 7. Febr. 1957

Mr.N.E. Horo
Secretary
G.E.L. Church
R a n c h i
Dt. Bihar/India

Lieber Bruder Horo!

Dadurch, daß ich im Monat Januar eine Missionsreise durch ~~xxx~~ Bayern durchgeführt habe, bin ich mit der Erledigung meiner Post in Verzug ~~gekommen~~ geraten. Wir haben deswegen auch keine Kuratoriumssitzung halten können, in der ich Ihre Briefe vorgelegt hätte. So bitte ich Sie um Verzeihung, daß ich Ihnen auf die verschiedensten Anfragen noch nicht geantwortet habe. Ich bin jetzt wieder zu Hause und werde auf Ihre Schreiben Punkt für Punkt ein gehen.

Zunächst das Allerdringendste: eine Bescheinigung für die beiden Lehrerinnen der Tabita-Schule HAPADGARA UND BAHALEN BAGE, daß wir die Kosten für ihre Hin-und Rückreise nach Deutschland und auch ihren Gesamtaufenthalt hier tragen werden.

Was nun Bruder ~~Koß~~ und Eckart betrifft, so füge ich die von Ihnen erbetenen Personalangaben bei. Ich glaube, daß wir ihre Einreise nach Indien gleichzeitig von beiden Enden her anpacken sollten. Ich werde darum sehr bald bei der indischen Botschaft in Bonn einen entsprechenden Antrag stellen.

Anders ist es mit Schwester Ursula v. Lingen, die wir nun doch zuerst zur Ausbildung nach England geschickt haben. Wir werden erst in 1 Jahr soweit sein, daß sie nach Indien einreisen kann.

Ich freue mich sehr darüber, daß Sie schreiben, daß die beiden Schwestern Anni Diller und Hedwig Schmidt solange bleiben wollen, bis die beiden Schwestern Hapadgara und Bahalen Bage aus Deutschland zurückgekehrt sind. Bedeutet das, daß wir jetzt nach keiner anderen deutschen Lehrerin für die Tabita-Schule suchen sollen? Sie schrieben in Ihrem Brief vom Dezember 1956, daß noch "another lady for the Tabita-school" herauskommen sollte. Auch die Schwestern Anni Diller und Hedwig Schmidt teilten mir mit, daß Schw. Anni Diller früher als Schw. Hedwig Schmidt nach Deutschland zurückzukehren be-

Berlin-Liesegang, 7. Febr. 1956

Mr. W. E. Hore
Secretary
G. E. L. Church
Rangoon
Dr. Biber/India

Mein lieber Bruder Hore!

Dadurch, daß ich im Monat Januar eine Missionareise durch die
Bayern durchgeführt habe, bin ich mit der Befriedigung meiner Post
in Bezug genommen worden. Wir haben deswegen auch keine Kurse

fortzusetzen können, in der ich Ihre Briefe vorgelegt
hätte. So bitte ich Sie um Verzeihung, daß ich Ihnen auf die ver-
schobenen Anfragen noch nicht geantwortet habe. Ich bin jetzt
wieder zu Hause und werde auf Ihre Schreiben Punkt für Punkt ein-
gehen.

Zunächst das Allerdringendste: eine Bescheinigung für die beiden
Lehrerinnen der Tabita-Schule HATTAHARA.

Denn wir die Kosten für ihre Hin- und Rückreise nach Deutschland
und auch ihren Aufenthalt nicht tragen werden.

Was nun Bruder Hof und Sekret betrifft, so bitte ich die von Ihnen
aufgestellten Personalangaben bei. Ich glaube, daß wir Ihre Einreise
nach Indien gleichfalls von beiden Seiten her ansprechen sollten.
Ich werde dann sehr bald bei der indischen Botschaft in Bonn
einen entsprechenden Antrag stellen.

Erste ist es als Schwester Ursula v. Jingen, die wir nun noch
später zur Ausbildung nach England geschickt haben. Wir werden erst
in 1 Jahr soweit sein, daß sie nach Indien einreisen kann.

Ich reue mich sehr darüber, daß sie schreiben, daß die beiden
Schwestern Annaliese und Hedwig schlicht solange bleiben wollen,
daß die beiden Schwestern HATTAHARA

Deutschland zurückkehren sind. Bedenken Sie, daß wir jetzt nach

keiner anderen deutschen Lehrerin für die Tabita-Schule ansetzen können.
Sie werden in Ihrem Brief vom Dezember 1955, daß noch "another

lady for the Tabita-school" herbeigeholt sollte. Auch die Schwestern

Annaliese und Hedwig schickt jetzt mit, daß ich, Annaliese

früher als Schwester Hedwig schickt nach Deutschland zurückkehren be-

beabsichtige. Wir sollten darum eine deutsche Schwester an die Stelle von Anni Diller schicken, damit sie noch durch Schw. Hedwig Schmidt in die Arbeit eingeführt werden könne. Es scheint, daß in diesem Punkt eine Änderung eingetreten ist; ich wäre Ihnen aber sehr dankbar, wenn Sie mir gelegentlich darüber etwas schreiben wollen.

Zusammenfassend möchte ich sagen; daß es jetzt zunächst ^{um} ~~um~~ die Ausreise der beiden Brüder Kloß und Eckart und um die Einreise der beiden Schwestern Hapadgara und Bahalen Bage geht. Alle anderen Fragen können später verhandelt werden.

Ich danke Ihnen, daß Sie uns die Termine für die nächste Vollsitzung des Church Council und für die Mahasabha angegeben haben. Ich werde jetzt sobald wie möglich unser Kuratorium ~~zusammen~~ zusammenrufen, damit wir ein Wort der brüderlichen Verbundenheit, aber auch der gegenseitigen Verantwortung vor Gott für die Kirche in Chotanagpur schreiben können.

Und nun danke ich Ihnen endlich auch für Ihren letzten Brief, in dem Sie uns von Ihrem Vetter Mr. Notrott Kerketta schreiben. Sowohl Bruder Symanowski wie auch ich werden Ihrem Vetter jede Hilfe zuteil werden lassen. Es wäre für uns aber wichtig, wenn er uns einmal schreiben wollte, ob er sich schon einen Studienplan für Deutschland gemacht habe. Ich werden ihm dann gern mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Und nun nochmals herzliche Entschuldigung für mein langes Schweigen. Alle Fragen, ^{die} zwischen uns und Ihnen noch offenstehen, werde ich sehr bald beantworten. Nur eins will ich jetzt schon offiziell mitteilen. Br. Saban Surin hat am 21. Januar auch den zweiten Teil seines Examens, Philosophie und Ethik, bestanden. Damit ist sein Studium zum Abschluß gekommen. Er erhielt für seine Leistungen im Examen die Gesamtzensur "gut". Außerdem wird ihm bescheinigt, daß er durch diese Prüfung dieselben Kenntnisse nachgewiesen hat, die für den Degreetitel Master of Theology nötig sind. Auch Bruder Bage geht nun mit letzter Kraft an seine Arbeit und an sein mündliches Examen heran. Er hat es sehr viel schwerer als Saban Surin, und darum bitten wir Sie zu verstehen, daß beide Brüder zur Mahasabha noch nicht erscheinen können. Wir haben aber für beide ein Schiff ab Genua für den Monat Juni gebucht. Auch an Frau Bage habe ich einen Brief geschrieben und sie gebeten, diese letzte Verzögerung zu verstehen. Ich bitte auch Sie und das C.C. der Verlängerung des Aufenthalts beider Brüder Ihr

bedeutende. Wir sollten dann eine deutsche Heeres- an die
Stelle von Amt Miller schicken, damit sie noch durch Bew. Heer
Schritt in die Arbeit eingeleitet werden könne. Es scheint, daß in
diesem Punkt eine Änderung angeordnet ist; ich wäre Ihnen aber
sehr dankbar, wenn Sie mir gelegentlich darüber etwas schreiben
würden.

Um
Zusammenhang möchte ich sagen; das es jetzt zunächst nur die
Anreise der beiden Brüder Elias und Jakob und um die Reise der
beiden Schwestern Habsburg und Bahalen Bage geht. Alle
anderen Fragen können später verhandelt werden.

Ich danke Ihnen, daß Sie uns die Termine für die nächste Vollversammlung
des Church Council und für die Mahascha angegeben haben. Ich würde
jetzt sobald wie möglich unser Kuratorium zusammenrufen, damit wir
ein Wort der brüderlichen Verbundenheit, aber auch der gegenseitigen
Verantwortung vor Gott für die Kirche in Chotansgung schreiben können.

Und nun danke ich Ihnen endlich auch für Ihren letzten Brief, in dem
Sie uns von Ihrem Vetter Mr. Norroff Kerkstra schreiben. Sowohl
Brüder Symonowski wie auch ich werden Ihrem Vetter jede Hilfe erteilen
werden lassen. Es wäre für uns aber wichtig, wenn er uns einmal
schreiben wollte, ob er sich schon einen Studienplan für Deutschland
gemacht habe. Ich werden ihn dann gern als Rat und Rat zur Seite
stehen.

Und nun nochmals herzliche Entschuldigung für mein lautes Schweigen.
Alle Fragen, zwischen uns und Ihnen noch offenstehen, werde ich sehr
bald beantworten. Nur eine will ich jetzt schon offiziell mitteilen.
Br. Jakob Bage hat am 21. Januar auch an zweiten Teil seines
Examina, Philosophie und Ethik, bestanden. Damit hat sein Studium
zum Abschluß gekommen. Er erhielt für seine Leistungen im Examen die
Gesamtbewertung "gut". Außerdem wird ihm bescheinigt, daß er durch diese
Erkennung dieselben Kenntnisse nachgewiesen hat, die für den Degree-
titel Master of Theology nötig sind. Auch Brüder Bage geht nun mit
Isther Kraft an seine Arbeit und an sein mündliches Examen heran.
Er hat es sehr viel schwerer als Jakob Bage, und darum bitten wir
Sie zu verstehen, daß beide Brüder zur Mahascha noch nicht zurückkehren
können. Wir haben aber für beide ein Stipendium abgemacht für den Monat
Juni Gedacht. Auch an Frau Bage habe ich einen Brief geschrieben und
sie gebeten, diese letzte Verfügung zu verstehen. Ich bitte auch
Sie und die C.C. der Veranbarung des Aufenthaltes beider Brüder in

freundliches Verständnis und Ihre Zustimmung zusschenken.

Mit den herzlichsten brüderlichen Grüßen

Ihr

Bescheinigung.

Die Goßner-Mission in Berlin-Friedenau, Handjerystr. 19/20, gibt hiermit die Versicherung ab, daß sie für die beiden Lehrerinnen der Tabita-Schule in Govindpur, Prov. Bihar, HAPADGARA und BAHALEN BAGE die Passagekosten für die Hin-und Rückreise von Indien nach Deutschland und zurück sowie die gesamten Aufenthaltskosten in Deutschland übernimmt.

K u r a t o r i u m
der

Goßnerschen Missionsgesellschaft

Berlin-Friedenau, 7.2. 1957

freundschaftliches Verständnis und Ihre Zustimmung zu erkennen.

Mit den herzlichsten Grüßen

Ihr

Beschreibung.

Die Gossner-Mission in Berlin-Friedenau, Handwerkerstr. 19/20, gibt
hiermit die Versicherung ab, daß sie für die beiden Lehrerinnen
der Fabrice-Schule in Gossner, Prov. Bihar, HATAGARA
BANGALU BACH die Passagiekosten für die Hin- und Rückreise von
Indien nach Deutschland und zurück sowie die gesamten Aufenthalts-
kosten in Deutschland übernimmt.

K r e d i t u m
der

Gossner-Missionsgesellschaft

Berlin-Friedenau, 7.2.1937

Goßnersche Missionsgesellschaft
Berlin-Friedenau
Handjerystr. 19/20

272

11th February, 1957.
Lo/Me.

To the Church Council of the
G.E.L. Church
c/o Secretary Mr. N.E. Horo

R a n c h i
Dt. Bihar - India

Dear Brother Horo,

As I was on a mission-tour in Bavaria through the whole of January I am afraid my correspondence has suffered delay. For the same reason there was also no meeting of the Kuratorium during this period in which I could have submitted your letters. So I must ask you to forgive me that I have not yet answered your various questions. I am now at home and will deal with the items of your letter one after the other.

- / First of all the most important thing: here is a statement for the two teachers of the Tabita-School Hapadgara SETENG and Bahalen BAGE that we are prepared to bear the costs of their journey to Germany and back and also the expenses of their stay in Germany.
- / As to brothers KLOSS and ECKART here are the requested personal details. I believe we should attack the matter of their entry in India from both ends. I shall consequently very soon file in an application with the Indian Embassy in Bonn.

It is a different affair with Ursula v. LINGEN whom we have sent to England first for a year's training. It will take a year before we can send her to India.

I am glad to hear from you that Sisters Anni Diller and Hedwig Schmidt have decided to stay till Sisters Hapadgara Seteng and Bahalen Bage have returned from Germany. Does that mean that we are not to look for any other German teacher for the Tabita-School? You wrote in your letter of December 1956 that "another lady for the Tabita-School" was to come. Sisters Anni Diller and Hedwig Schmidt had also written that Anni Diller intended to return to Germany earlier than Hedwig Schmidt, and that for that reason we should send another Sister in the place of Anni Diller, so that Hedwig Schmidt could introduce her into the work. It seems that there is some change in this point, and I would be very grateful to you for giving me further information about it.

To sum up: The question of the sending out of Brothers Kloss and Eckart and the coming here of Sisters Hapadgara Seteng and Bahalen Bage has priority; all other matters can be dealt with later.

Thank you for telling me the date of the next plenary session of the Church Council. As soon as possible I will assemble the Kuratorium so that we can draft a message of fellowship but also including a word concerning our mutual responsibility before God for the Church of Chota Nagpur.

Gossner Mission
Berlin-Brandenburg
Hindenburgstr. 19/20

17th February, 1957.
Ho/Ms.

To the Church Council of the
G.E.U. Church
c/o Secretary Mr. H.R. Hore

U. S. A. I
U. S. A. I - India

Dear Brother Hore,

As I was on a mission-tour in Bavaria through the whole of
January I am afraid my correspondence has suffered delay. For the
same reason there was also no meeting of the Kuratorium during this
period in which I could have submitted your letters. So I must ask
you to forgive me that I have not yet answered your various
questions. I am now at home and will deal with the items of your
letter one after the other.

First of all the most important thing: here is a statement for the
two teachers of the Tabita-School Hagdaga Seteng and Bahalen BAGE
that we are prepared to bear the costs of their journey to Germany
and back and also the expenses of their stay in Germany.

As to brothers KIOS and ECKHART here are the requested personal
details. I believe we should attack the matter of their entry in
India from both ends. I shall consequently very soon file in an
application with the Indian Embassy in Bonn.

It is a different affair with Ursula v. LINGEN whom we have sent to
England first for a year's training. It will take a year before we
can send her to India.

I am glad to hear from you that Sisters Ann Diller and Hedwig
Schmidt have decided to stay till Sisters Hagdaga Seteng and
Bahalen BAGE have returned from Germany. Does that mean that we are
not to look for any other German teacher for the Tabita-School? You
wrote in your letter of December 1956 that "another lady for the
Tabita-School" was to come. Sisters Ann Diller and Hedwig Schmidt
had also written that Ann Diller intended to return to Germany
earlier than Hedwig Schmidt, and that for that reason we should send
another sister in the place of Ann Diller, so that Hedwig Schmidt
could introduce her into the work. It seems that there is some
change in this point, and I would be very grateful to you for giving
me further information about it.

To sum up: The question of the sending out of Brothers KIOS and
ECKHART and the coming here of Sisters Hagdaga Seteng and Bahalen
BAGE has priority; all other matters can be dealt with later.

Thank you for telling me the date of the next plenary session of the
Church Council. As soon as possible I will assemble the Kuratorium
so that we can draft a message of fellowship but also including a
word concerning our mutual responsibility before God for the Church
of Christ.

And now, above all, many thanks for your last letter in which you tell us about your cousin Notrott KERKETTA. Both Brother Symanowski and I are willing to help him wherever we can. It would, however, be important for us to learn from him whether he has already made a plan for his studies in Germany. We shall then assist him by advice and deed with great pleasure.

I have again to excuse my long silence. All questions between us which have not yet been dealt with, I shall answer very soon. There is only one thing I want to let you know officially: Brother Saban Surin has passed the second part of his exam too on 21st January. He qualified in Philosophy and Ethics. The summary mark for the whole exam was "good". Besides he received the certificate that by this exam he was exhibited the same knowledge required for the degree "Master of Theology". Brother Bage is now also going in for his exam and working hard at his paper and his oral exam. It is much harder for him than for Saban Surin and we therefore beg you to understand, that they both cannot come to the Mahasabha. But we have booked passages for them for June from Genoa. I have also written to Mrs. Bage and begged her to understand this last delay. I beg you and the Church Council to consent to this delay and to understand it.

Yours very sincerely

L

Encl.

Rev. Donnetta (18.1.)

And now, above all, many thanks for your last letter in which you tell us about your cousin KERRITT. Both Brother Symonowski and I are willing to help him wherever we can. It would, however, be important for us to learn from him whether he has already made a plan for his studies in Germany. We shall then assist him by advice and deed with great pleasure.

I have again to excuse my long silence. All questions between us which have not yet been dealt with, I shall answer very soon. There is only one thing I want to let you know officially: Brother Saban has passed the second part of his exam too on 21st January. He qualified in Philosophy and Ethics. The summary mark for the whole exam was "good". Besides he received the certificate that by this exam he was exhibited the same knowledge required for the degree "Master of Theology". Brother Bage is now also going in for his exam and working hard at his paper and his oral exam. It is much harder for him than for Saban and we therefore beg you to understand that they both cannot come to the Mahasabha. But we have booked passages for them for June from Genoa. I have also written to Mrs. Bage and begged her to understand this last delay. I beg you and the Church Council to consent to this delay and to understand it.

Yours very sincerely

Encl.

3-fach

11th Febr. 1957

Lo/Su.

Certificate

The Gossner-Mission in Berlin-Friedenau, Handjerystrasse 19/20
herewith declares that it is prepared to pay the passage from
India to Germany and back for the two teachers of the Tabitaschool
in Govindpur Hapadgara S e t e n g and Bahalen B a g e
as well as the expenses of their stay in Germany.

K u r a t o r i u m
of the

GOSSNERSCHE MISSIONSGESELLSCHAFT

D. Hans Lotars

11th Feb. 1953

13/07

July 2

STANLEY, J. W.

The former situation in Berlin, however, had been reversed 1945. Research indicated that it is proposed to pay the average from 1945 to Germany and back for the balance of the balance school in Germany. Research was done in 1945 and 1946 and 1947. It was also the extent of their stay in Germany.

RECEIVED
JAN 10 1964
U.S. AIR FORCE
HEADQUARTERS
WASHINGTON, D.C.

and of met. C.

Übersetzung

Dear Brother Horo!

As I was on a mission-tour in Bavaria through the whole of January I am afraid my correspondence has suffered delay. For the same reason there was also no meeting of the Kuratorium during this period in which I could have submitted your letters. So I must ask you to forgive me that I have not yet answered your various questions. I am now at home and will ~~answer your questions one after the other~~ deal with the items of your letter one after the other.

First of all the most important thing: here is a statement for the two teachers of the Tabitha-School Hapadgara Seteng and Bahalan Bage that we are prepared to bear the costs of their journey to Germany and back and also the expenses of their stay in Germany.

As to brothers Kloß and Eckart here are the requested personal details. I believe we should attack the matter of their entry in India from both ends, I shall consequently very soon file in an application with the Indian Embassy in Bonn.

It is a different affair with Ursula v. Lingen whom we ~~are sending~~ have sent to England first for a year's training. It will take a year before we can send her to India.

Hedwig Schmidt
I am glad to hear from you that Sisters Anni Diller and Hedwig Schmidt have decided to stay till Sisters Hapadgar Seteng and Bahalan Bage have returned from Germany. Does that mean that we are not to look for any other German teacher for the Tabitha School? You wrote in your letter of Dec. 1956 that "another lady for the Tabitha-School" was to come. Sisters Anni Diller and Hedwig Schmidt had also written that Anni Diller intended to return to Germany earlier than Hedwig Schmidt, and that for that reason we should send another Sister in the place of Hedwig Schmidt, so that Anni Diller could introduce her into the work. It seems that there is some change in this point, and I would be very grateful to you for giving me further information about it.

To sum up: The question of the sending out of Brothers Kloß and Eckart and the coming here of Sisters Hapadgar (us.w.) ~~has priority~~ has priority; all other matters can be dealt with later.

Thank you for telling me the date of the next plenary session of the Church Council. As soon as possible I will assemble the Kuratorium so that we can draft a message of fellowship but also including a word concerning our mutual responsibility before God for the Church of Chota Nagpur.

By
And now, above all, many thanks for your last letter in which you tell us about your cousin Notrott Kerketta. Both Brother Symanowski and I are willing to help him wherever we can. It would, however, be important for us to learn from him whether he has already made ~~and~~ a plan for his studies in Germany. We shall then assist him with advice and deed with great pleasure.

I must again to excuse my long silence. All questions between us which have not yet been dealt with, I shall answer very soon. There is only one thing I want to let you know officially: Brother Saban Surin has passed the second part of his exam too. On Jan 21. he qualified in Philosophy and Ethics. The summary mark for the whole exam was "good". Besides he received the certificate that by this exam he has exhibited the same knowledge required for the degree "Master of Theology". Brother Bage is now also going in for his exam and working hard at his paper and his oral exam. It is much

harder for him ~~than~~ than for Saban Surin and we therefore beg
you to understand, that they both cannot come to the Mahsabha. But
we have booked passages for them for June from Genoa. I have also
written to Mrs Bage and begged her to understand this last delay.
I beg you and the CC to consent to this delay and to understand it.

yours very sincerely,

Certificate

The Gossner-Mission in Berlin-Friedenau.....

herewith declares that it is prepared to pay the passage from
India to Germany and back for the two teachers of the Tabita-
School in....., Hapadgara.....
as well as the expenses of their stay in Germany

Kuratorium etc

Berlin-Friedenau, 7. Febr. 1957

Mr.N.E. Horo
Secretary
G.E.L. Church
R a n c h i
Dt. Bihar/India

Lieber Bruder Horo!

Dadurch, daß ich im Monat Januar eine Missionsreise durch ~~xxx~~ Bayern durchgeführt habe, bin ich mit der Erledigung meiner Post in Verzug ~~gexkexkexkex~~ geraten. Wir haben deswegen auch keine Kuratoriumssitzung halten können, in der ich Ihre Briefe vorgelegt hätte. So bitte ich Sie um Verzeihung, daß ich Ihnen auf die verschiedensten Anfragen noch nicht geantwortet habe. Ich bin jetzt wieder zu Hause und werde auf Ihre Schreiben Punkt für Punkt ein gehen.

Zunächst das Allerdringendste: eine Bescheinigung für die beiden Lehrerinnen der Tabita-Schule HAPADGARA SETENG UND BAHALEN BAGE, daß wir die Kosten für ihre Hin-und Rückreise nach Deutschland und auch ihren Gesamtaufenthalt hier tragen werden.

Was nun Bruder Koß und Eckart betrifft, so füge ich die von Ihnen erbetenen Personalangaben bei. Ich glaube, daß wir ihre Einreise nach Indien gleichzeitig von beiden Enden her anpacken sollten. Ich werde darum sehr bald bei der indischen Botschaft in Bonn einen entsprechenden Antrag stellen.

Anders ist es mit Schwester Ursula v. Lingen, die wir nun doch zuerst zur Ausbildung nach England geschickt haben. Wir werden erst in 1 Jahr soweit sein, daß sie nach Indien einreisen kann.

Ich freue mich sehr darüber, daß Sie schreiben, daß die beiden Schwestern Anni Diller und Hedwig Schmidt solange bleiben wollen, bis die beiden Schwestern Hapadgara Seteng und Bahalen Bage aus Deutschland zurückgekehrt sind. Bedeutet das, daß wir jetzt nach keiner anderen deutschen Lehrerin für die Tabita-Schule suchen sollen? Sie schrieben in Ihrem Brief vom Dezember 1956, daß noch "another lady for the Tabita-school" herauskommen sollte. Auch die Schwestern Anni Diller und Hedwig Schmidt teilten mir mit, daß Schw. Anni Diller früher als Schw. Hedwig Schmidt nach Deutschland zurückzukehren be-

beabsichtige. Wir sollten darum eine deutsche Schwester an die Stelle von Anni Diller schicken, damit sie noch durch Schw. Hedwig Schmidt in die Arbeit eingeführt werden könne. Es scheint, daß in diesem Punkt eine Änderung eingetreten ist; ich wäre Ihnen aber sehr dankbar, wenn Sie mir gelegentlich darüber etwas schreiben wollen.

Zusammenfassend möchte ich sagen; daß es jetzt zunächst ^{um} ~~xxx~~ die Ausreise der beiden Brüder Kloß und Eckart und um die Einreise der beiden Schwestern Hapadgara *Seteng* und Bahalen Bage geht. Alle anderen Fragen können später verhandelt werden.

Ich danke Ihnen, daß Sie uns die Termine für die nächste Vollsitzung des Church Council und für die Mahasabha angegeben haben. Ich würde jetzt sobald wie möglich unser Kuratorium ~~zusammenrufen~~, damit wir ein Wort der brüderlichen Verbundenheit, aber auch der gegenseitigen Verantwortung vor Gott für die Kirche in Chotanagpur schreiben können.

Und nun danke ich Ihnen endlich auch für Ihren letzten Brief, in dem Sie uns von Ihrem Vetter Mr. Notrott Kerketta schreiben. Sowohl Bruder Symanowski wie auch ich werden Ihrem Vetter jede Hilfe zuteil werden lassen. Es wäre für uns aber wichtig, wenn er uns einmal schreiben wollte, ob er sich schon einen Studienplan für Deutschland gemacht habe. Ich werden ihm dann gern mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Und nun nochmals herzliche Entschuldigung für mein langes Schweigen. Alle Fragen, ^{die} zwischen uns und Ihnen noch offenstehen, werde ich sehr bald beantworten. Nur eins will ich jetzt schon offiziell mitteilen. Br. Saban Surin hat am 21. Januar auch den zweiten Teil seines Examens, Philosophie und Ethik, bestanden. Damit ist sein Studium zum Abschluß gekommen. Er erhielt für seine Leistungen im Examen die Gesamtzensur "gut". Außerdem wird ihm bescheinigt, daß er durch diese Prüfung dieselben Kenntnisse nachgewiesen hat, die für den Degree-titel Master of Theology nötig sind. Auch Bruder Bage geht nun mit letzter Kraft an seine Arbeit und an sein mündliches Examen heran. Er hat es sehr viel schwerer als Saban Surin, und darum bitten wir Sie zu verstehen, daß beide Brüder zur Mahasabha noch nicht erscheinen können. Wir haben aber für beide ein Schiff ab Genua für den Monat Juni gebucht. Auch an Frau Bage habe ich einen Brief geschrieben und sie gebeten, diese letzte Verzögerung zu verstehen. Ich bitte auch Sie und das C.C. der Verlängerung des Aufenthalts beider Brüder Ihr

freundliches Verständnis und Ihre Zustimmung zusschenken.

Mit den herzlichsten brüderlichen Grüßen

Ihr

Bescheinigung.

Die Goßner-Mission in Berlin-Friedenau, Handjerystr. 19/20, gibt hiermit die Versicherung ab, daß sie für die beiden Lehrerinnen der Tabita-Schule in Govindpur, Prov. Bihar, HAPADGARA und BAHALEN BAGE die Passagekosten für die Hin-und Rückreise von Indien nach Deutschland und zurück sowie die gesamten Aufenthaltskosten in Deutschland übernimmt.

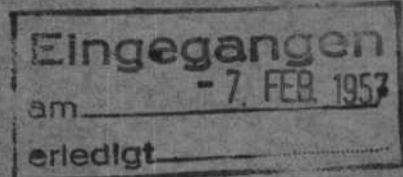
K u r a t o r i u m
der

Goßnerschen Missionsgesellschaft

Berlin-Friedenau, 7.2. 1957

247 - January 30, 1957.

From : Mr. N. E. Horo,
Secretary,
G. E. L. Church, Ranchi.



To : Dr. H. Lokies,
Director,
Gossner Mission Society,
Berlin-Friedenau.

Pastor Horst Symanowsky,
Gossner Haus,
Eleonorenstr -64.,
Mainz-Kastel.

Dear Brothers :

I was looking forward for an opportunity to write you with a special request, and that is this: that my cousin brother Mr. Notrott Kerketta, B.Sc., (Electric) is desirous of going abroad for further training, and he was actually trying to obtain a government scholarship for this purpose. It seems that no govt. help ~~is~~ will be available in the near future, and so he has requested me to help him in any way I could. I thought of writing to you both with a view to explore possibilities, if any. I have given him your addresses and he will write to you what he wants.

Mr. Kerketta is a young man and a married one. He has one child. He comes of a respectable family; his father being one of the oldest teachers in the service of the Gossner church. He is a graduate of the Patna University, Bihar (India). He is now an employee of the State of Bihar in the Public Works Department. He is there for the last five years. His career during his college days was brilliant. He is a very capable engineer and is at present holding a very responsible and key position.

I think that you can help him by furnishing him necessary information that he may require, for which, he will write to you. I have asked him to arrange for his journey expenses, unless of course, some other help is ~~seeing~~ forthcoming. I do not think that we as the church can help send our people for such technical training abroad when our finances are not sound, at least for the present.

Mr. Kerketta is known to Bros Bage and Surin; you can refer to them. I trust that you will let him know the possibilities that he can avail himself of.

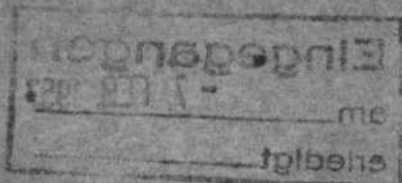
Many greetings to you both and to your families.

Yours brotherly in Christ,

c.c. Notrott Kerketta,
Assistant Engineer, P.W.D.,
Ramgarh, Hazaribagh, Bihar,
INDIA.

(N. E. Horo.)

January 20, 1937



Dr. H. Kerkstra,
Director,
Gossner Mission Society,
Berlin-Weidenburg.

Dr. H. Kerkstra,
Director,
Gossner Mission Society,
Berlin-Weidenburg.
Pastor Horst Grynnowsky,
Gossner Mission Society,
Berlin-Weidenburg.

Dear Brothers:

I was looking forward for an opportunity to write you with a special request, and that is that my dear brother Mr. Kerkstra (Gossner) is desirous of going abroad for further training, and he was actually trying to obtain a government scholarship for this purpose. It seems that no Govt. help is available in the near future, and so he has requested me to help him in any way I could. I thought of writing to you both with a view to explore possibilities. If you have given him your address and he will write to you what he wants.

Mr. Kerkstra is a young man and a married one. He has one child. He comes of a respectable family; his father being one of the oldest teachers in the service of the Gossner church. He is a graduate of the Tübingen University (Theology). He is now an employee of the State of Hesse in the Public Works Department. He is there for the last five years. His career during his college days was brilliant. He is a very capable engineer and is at present holding a very responsible and key position.

I think that you can help him by furnishing him necessary information that he may require, for which, he will write to you. I have asked him to arrange for his journey expenses, unless of course some other help is secure forthcoming. I do not think that we as the church can help him with such technical training abroad when our finances are not sound, at least for the present.

Mr. Kerkstra is known to Bro. Sage and during you can refer to them. I trust that you will let him know the possibilities that he can avail himself of.

Any greetings to you both and to your families.

Yours faithfully,
C. C. Kerkstra

C. C. Kerkstra

C. C. Kerkstra,
Assistant Engineer, R.M.S.,
Lamart, Weidenburg, Hesse.

Gossner Evangelical Lutheran Church in Chotanagpur & Assam.

Ref: No. 157-53 /57, C.C.-33.

G.E.L. Church Compound, Ranchi.
The 29th January, 1957.

From Secretary- Mr.N.E.Horo, B.A.,

The undermentioned document is forwarded to Rev.Hanukh Minz now in Germany working under the Gossner Mission Society (Kuratorium) and (2) the Kuratorium, Gossner Mission Society, Berlin and (3) the Treasurer, G.E.L.Church, Ranchi for information and needful.

W. Horo 29/1/57
Secretary,
G.E.L.Church, Ranchi.

Extract from the minutes of the C.C.Executive Committee held from 5th to 8th December, 1956.

X X X X X X X

14. Finance. (8) Provident Fund of Rev.Hanukh Minz.

Rev.Hanukh Minz will be allowed Manager's contribution on the scale of salary he was getting while in the Gossner Church even if he contributes on the salary he is getting from the Kuratorium. But if the Kuratorium pays the Manager's contribution in full on the scale of salary now he is getting from the Kuratorium the Church Council will have no objection. In this case, then, the Church will not pay its contribution.

X X X X X X X

Gossner Evangelical Lutheran Church in Copenhagen, Denmark.

Ref: No. 100-10757, C.C.-23.
The Synod Assembly, 1937.

From Secretary: W.K.S. Hovio, E.A.

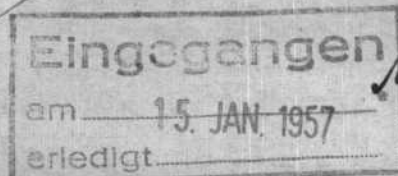
The undersigned document is forwarded to Rev. Hovio.
and has in Germany working under the Gossner Mission Society
(Lutheran) and (2) the Lutheran Gossner Mission Society, Berlin
and (3) the Treasurer, C.E. Church, Hovio, for information and
needed.

Secretary,
G.E. Church, Hovio.

Excerpt from the minutes of the G.E. Executive Committee held
from 2nd to 5th December, 1937.

14. Finance. (3) Provisional Fund of Rev. Hovio.

Rev. Hovio will be allowed Hovio's contribution on the
scale of salary he was getting while in the Gossner Church even if
he contributed on the salary he is getting from the Lutheran.
If the Treasurer pays the Hovio's contribution in full on the
scale of salary now he is getting from the Lutheran the Church
Council will have no objection. In this case, then, the Church will
not pay the contribution.

N. E. HORO
SECRETARY.GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
COUNCIL OF THE G. E. L. CHURCH
RANCHI, BIHAR.
January 8, 1957.109
Dr. Hans Lokies,
Director,
Gossner Mission Society,
Berlin-Friedenau.

Dear Brother Lokies,

Many thanks for your kind letter of December 14, 1956 and the good wishes you sent to me and to my family. It is God's providence that Dr. Bischoff & family could sail out from Germany well in time. The freighter "Lindfels", I gather from papers, is arriving at Calcutta on 25 th. January. We shall be happy to have him here. I believe that they were and are safe throughout the long tedious journey.

The trouble in our church has not eased. You must have received some informations from Bro. Borutta about the recent situation. On 9 th. December, on the day of harvest festival here, there was an apprehension of the breach of peace and we had but to take help of the police. Now the matter is pending before the local magistrate. The next date is 12 th. inst. It is not a case as is usually supposed. From our side we never wanted to go to the court but situation was made such that we were forced to seek help of the government officers.

You probably know that we made a last attempt to settle up by inviting them for discussions on 7 th. Dec '56. I am again suggesting and we officers have agreed to invite them again for a discussion on one of these days. In the meantime they are creating much trouble in the congregations outside. We have to devote much time on this matter and most of our office works are suffering. However, we are confident that a solution will be found out now or to-morrow. The dissenters pretty well know that they are mistaken and they cannot go the second mile out, it has become very hard and humiliating for them to return back. They are at the crossroad. They are taking time to see their game over.

We are convening the next Mahasabha to meet from March 25 th. to 28 th., 1957. The full Church Council session will be from March 21 st. to 23 rd., 1957. These will be after the General Elections in India are over. We are expecting Dr. Sovik and Prof Freytag to visit us in February or March April. We want them to attend the Mahasabha, if they can.

We shall try to show them our work in the congregations.

We are very pleased to know that Bro. Surin has done excellently well in his exams. Our heartfelt thanks goes to him and to the Gossner Mission Society and all those who in various ways have contributed towards his success. We hope similar things for Bro. Bage too.

With many christians greetings

I am Yours sincerely,

h. Euron
- 1. 9. 15. 7

We shall try to show them our work in the congregation.
We are very pleased to know that Mr. Smith has
gone to his end to the Gossner Mission Society and all those
who in various ways have contributed towards his success.
We hope that his work will be remembered.
With many Christian greetings

I am yours sincerely,

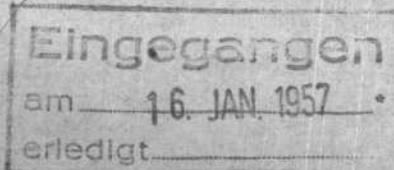
N. E. HORO
SECRETARY.

No. 25/57-CC-78.

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
COUNCIL OF THE G. E. L. CHURCH
RANCHI, BIHAR.

January 8, 1957.

Dr. Hans Lokies,
Director,
Gossner Mission Society,
Berlin-Friedenau.



Dear Brother Lokies,

I am addressing this letter to you in continuation of mine of December 20, 1956 (No. 2763/56) In that letter I said that the G. E. L. Church Council invites Brothers Eckart, Kloss and Sister Ursula Von Lingen. I sent you extracts from the C. C. Executive meeting dated 5-8 th. Dec, 1956. I am again sending you in separate papers those resolutions which you require at the time of applying for visas in favour of the above.

May I know if you have already submitted applications for Bros. Eckart and Kloss to the Indian Embassy at Bonn for their entry in to India or do you want us to apply here. Last time in the case of Bro. Bishoff the application originated at your end. We supported the application through the National Christian Council.

MADE IN SWEDEN

Kindly favour me with the following particulars regarding Bros. Eckart and Kloss : their full names and addresses, age, dates and places of birth and general and ~~partic~~ special qualifications. The names and other particulars of their wives and children may also be given. Thanks. This is required for answering the questionnaire of the N. C. C which will be requested to move the Indian Government here for allowing entry of the two missionaries and their wives and children.

Regarding the two ladies invited to Germany : their application have already been submitted to authorities for passport and visas. Kindly send a letter saying that the cost of their education and stay in Germany will be borne by the Gossner Mission. Thanks. Sisters Diller and Schmidt informed us that they are willing to stay here until these two ladies return from Germany. We shall be writing you shortly regarding other matters.

With many good wishes in the service of the Lord,

Yours sincerely,

Gossner
Mission

W. H. 9.1.57

Dr. Hans Jorkes,
Director,
Gosner Mission Society,
Berlin-Friedman.

Dear Brother Jorkes,

I am addressing this letter to you in continuation of mine of December 20, 1936 (No. 107-10-10). In that letter I said that the G. E. M. Council had received from the G. E. M. Council of Berlin-Friedman a letter dated 1-10-37, in which you requested that we should send you in separate copies those resolutions which you require at the time of applying for visas in favour of the above.

As I know it you have already submitted applications for visas, Jorkes and also to the Indian Embassy at Bonn for that purpose. In the case of the G. E. M. Council of Berlin-Friedman, we supported the application through the National Christian Council.

MADE IN SWEDEN

Kindly forward me the following particulars regarding the above: names and addresses, dates and places of birth and general and specific medical qualifications. The names and other particulars of their wives and children may also be given. This is required for answering the questionnaire of the G. E. M. Council which will be requested to move the Indian Government for allowing entry of the missionaries and their wives and children.

Regarding the two ladies invited to Germany a further application have already been submitted to authorities for passports and visas. Kindly send a letter saying that the cost of their education and stay in Germany will be borne by the Gosner Mission Society. Sister Hilfer and Schmidt informed us that they are willing to stay here until these two ladies return from Germany. We shall be willing to assist you shortly regarding other matters.

With many good wishes in the service of the Lord,
Yours sincerely,

An extract from the minutes of the meeting of the Executive Committee of the G.E.L.Church, Ranchi, dated the 5th December, 1956.

9. Matters from the Kuratorium of the Gossner Mission Society :-

Secretary Mr. Horo placed his written report before the house which he had read before the Kuratorium in October 19, 1956 (see appendix). He also gave a verbal explanation of the talks he had with Dr. Lokies, Dr. Lokies' letter dt. — was also placed for consideration.

(a) A Missionary to replace Rev. H.F. Borutta.

Noted that missionary Rev. H.F. Borutta is returning back to Germany early in 1958. A missionary in his place is requested to take up the work in the joint mission Board.

Resolved that Rev. Eckert of the Gossner mission Society, Berlin be invited to replace missionary Rev. H.F. Borutta in the joint Mission Board's work of the Gossner Evangelical Lutheran Church in Chotanagpur and Assam (India) who returns back to Germany in 1958 for good, and that Missionary Eckert should make it a point to arrive in India early in 1957. It is further resolved to request the Gossner Mission Society, Berlin to make all necessary arrangements for the sending out of missionary Eckert into India.

(b) Theological Professor for the Lutheran Theological College, Ranchi in place of Dr. G. Schultz :

Noted that Dr. G. Schultz a missionary Professor of the Lutheran Theological College Ranchi has returned back to Germany in April 1956 for good. A German Lutheran Theological is needed in his place who will also teach language like Greek, Hebrew, Latin and German which is essential for the teaching of general Lutheran Theology and research work.

Resolved that we invite Rev. P. Kloss through the Gossner Mission Society, Berlin to replace Dr. Schultz in the Lutheran Theological College Ranchi in order to teach among other things foreign languages like Greek, Hebrew, Latin and German.

(c) Need of a German Scheyvester in the mission Hospital Amgaon.

It was pointed out that a German Scheyvester is needed to help the present staff in the Mission Hospital at Amgaon (Orissa).

Resolved to invite Scheyvester Ursula vonlingen of the Gossner Mission Society, Berlin, to join the staff of the mission Hospital at Amgaon in Orissa. The Gossner Mission Society be requested to arrange for her sending out to India.

(d) Industrial expert for the Gossner church:

Noted that Mr. N.E. Horo proposed to the Kuratorium of the Gossner Mission Society for the sending out to India in the Gossner Church of an industrial expert.

The Kuratorium suggested submission of a detailed plan in respect of the Economic Development plan of the Church and assured to find out a suitable man in this connexion.

(e) Noted that the Kuratorium /Gossner Mission Society, would like to invite an Indian Pastor in place of Rev. Hanuk Minz, and two Theological Students after Messrs Bage and Surin return from Germany.

(f) President Tiga informed the House that Director Dr. M. Porkson of the Schleswig-Holstein Mission Society, introduced Pastor John Gaus, an American who wants to come out to India as a missionary. Resolved that correspondence be made with Director Dr. M. Porkson suggesting to him that if Pastor John Gaus wants to come out to India he should do so through the Gossner Mission Society.

Eingegangen

am — 4 JAN 1957

erledigt

Gossner
Mission

h. E. Horo
20/1/56

An extract from the minutes of the meeting of the Executive Committee of the Gossner Mission, dated the 28th December, 1958.

9. Matters from the minutes of the Gossner Mission Society :-

Secretary reported that his written report before the house which he had read before the Synod in October 1958 (see appendix) had also given a verbal explanation of the same. He had with him a letter from the Gossner Mission Society, dated 11th October 1958, which was also placed for consideration.

(a) Missionary to replace Rev. H. J. Borchers. It was suggested that Rev. H. J. Borchers be recommended to Germany early in 1959. A missionary in his place is requested to take up the work in the joint mission house.

Resolved that Rev. Borchers of the Gossner Mission Society, Berlin be invited to replace missionary Rev. H. J. Borchers in the joint mission house. A letter was sent to Rev. Borchers in October 1958 for him to return back to Germany in 1959 for good, and that missionary Borchers should make it a point to arrive in India early in 1959. It is further resolved to request the Gossner Mission Society, Berlin to make all necessary arrangements for the sending out of missionary Borchers into India.

(b) Theological Professor for the Lutheran Theological College, located in place of Dr. J. Borchers. It was suggested that Dr. J. Borchers be recommended to Germany in April 1959 for good. A letter was sent to Dr. Borchers in his place who will also teach languages like Greek, Hebrew, Latin and German which is essential for the teaching of Biblical Theology and research work.

Resolved that we invite Rev. H. J. Borchers to the Gossner Mission Society, Berlin to replace Dr. Borchers in the Lutheran Theological College, Berlin in order to teach among other things foreign languages like Greek, Hebrew, Latin and German.

(c) Need of a German professor in the mission hospital. It was pointed out that a German professor is needed to help the present staff in the mission hospital. It was suggested to invite Dr. Borchers to the staff of the Gossner Mission Society, Berlin, to join the staff of the hospital as long as in India. The Gossner Mission Society requested to arrange for his sending out to India.

(d) Ministerial expert for the Gossner church. It was suggested that Dr. Borchers be recommended to the Gossner Mission Society for the sending out to India in the Gossner church of an industrial expert.

The Synod suggested submission of a report on the progress of the economic development plan of the Gossner Mission in this connection.

(e) Noted that the Gossner Mission Society, Berlin, had assured to find out a suitable man in this connection.

(f) Noted that the Gossner Mission Society, Berlin, had assured to find out a suitable man in this connection.

(g) Noted that the Gossner Mission Society, Berlin, had assured to find out a suitable man in this connection.

(h) Noted that the Gossner Mission Society, Berlin, had assured to find out a suitable man in this connection.

(i) Noted that the Gossner Mission Society, Berlin, had assured to find out a suitable man in this connection.

(j) Noted that the Gossner Mission Society, Berlin, had assured to find out a suitable man in this connection.

(k) Noted that the Gossner Mission Society, Berlin, had assured to find out a suitable man in this connection.

Copy.

N.E. HORO
Secretary.

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
Council of the G.E.L.CHURCH
RANCHI, BIHAR. INDIA.

EXTRACT FROM THE MINUTES OF THE G.E.L.CHURCH COUNCIL EXECUTIVE
COMMITTEE MEETING HELD ON DECEMBER 5-8, 1956.

"ITEM-9 (f):

President Tiga informed the house that Director Dr.M. P o r k s o n
of the Schleswig-Holstein Mission Society, introduces Pastor John
G a u s , an American who wants to come out to India as a missionary.

RESOLVED that correspondence be made with Director Dr.M.Porkson
suggesting to him that if Pastor John Gaus wants to come
out to India he should do so through the Gossner Mission
Society."

.....

Certified to be
true copy.
J.J.P. Tiga
9.1.57

N.E. H o r o , 9.1.57
Secretary,
G.E.L.Church in Chotanagpur and Assam,
R A N C H I.

Copy.

GOSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
Council of the G.E.L. Church
RANCHI, BIHAR, INDIA.

N.E. HORN
Secretary.

EXTRACT FROM THE MINUTES OF THE G.E.L. CHURCH COUNCIL EXECUTIVE
COMMITTEE MEETING HELD ON DECEMBER 5-8, 1956.

"ITEM-9 (r):

President this informed the house that Director Dr. M. F. O. K. A. A.
of the Gossner-Holstein Mission Society, introduced Pastor John
G. A. A., an American who wants to come out to India as a missionary.

RESOLVED that correspondence be made with Director Dr. M. F. O. K. A. A.
suggesting to him that if Pastor John Gossner wants to come
out to India he should do so through the Gossner Mission
Society."

.....

Certified to be
true copy.
J. L. P. P. P.
9.1.57

N.E. HORN, P. 1.57
Secretary,
G.E.L. Church in Chotanagpur and Assam,
RANCHI.

Copy.

GOSSNER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
CHOTANAGPUR AND ASSAM, RANCHI.

Ranchi the Jan, 1957.

No. 23/57

The undermentioned documents are forwarded to Dr. Hans Lokies,
Director, Gossner Mission Society, Berlin-Friedenau, Handjerystr.19/20
for information and necessar action.

N.E. H o r o , 9.1.57
Secretary

G.E.L.Church, Ranchi.

Documents enclosed:

1) Extract from the C.C.Executive minutes d/-5-8Dec,1956.,
Item -9 (a)

2)	do	do	do	Item 9-(b)
3)	do	do	do	Item 9-(c)
4)	do	do	do	Item 9-(f)

.....

Copy.

GOSSENER EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
CHOTANAGPUR AND ASSAM, RANCHI.

Ranchi the Jan, 1957.

No. 23/57

The undermentioned documents are forwarded to Dr. Hans Jörkes,
Director, Gossner Mission Society, Berlin-Friedenau, Handjerystr. 19/20
for information and necessary action.

M. E. H o r o , 9.1.57

Secretary

G. E. L. Church, Ranchi.

Documents enclosed:

1) Extract from the G. E. L. Executive minutes d/-5-8Dec, 1956.

Item - 9 (a)

4)	do	do	do	Item 9-(f)
3)	do	do	do	Item 9-(e)
2)	do	do	do	Item 9-(d)

.....

beiterbezirken, wie Neukölln, Spandau und Reinickendorf, lagen, zeigte den echten volksmissionarischen Charakter dieses Weges. Wenn eine Kirche mit Recht meint, evangelische Kindergärten unterhalten zu müssen, dann sollte sie auch ausser einem evangelischen Gymnasium einige Grund- und Oberschulen verschiedener Art für notwendig halten, um deutlich zu machen, dass ihr Erziehungswille sich auf alle Volkskreise richtet, nicht nur auf eine dünne Bildungsschicht.

Dass diese 5 Schulen mit heute 48 Klassen, 1.526 Kindern und 53 Lehrern einem lebhaften Bedürfnis evangelischer Elternkreise entsprechen, beweist die Tatsache, dass in steigendem Umfange mehr Kinder angemeldet wurden als aufgenommen werden konnten. Ostern 1954 konnten von allen 5 evangelischen Schulen nur 274 Schulanfänger eingeschult werden gegenüber 461 Anmeldungen. Allein in Neukölln mussten 135 Kinder zurückgewiesen werden! Bedenkt man dem gegenüber, dass es in Westberlin 7 katholische Privatschulen gibt, die teilweise bis zu 50% von evangelischen Kindern besucht werden, und dass die sehr angesehene private Waldorf-Schule wohl überwiegend von evangelischen Schülern besucht wird, so kann es sich die Evangelische Kirche einfach nicht leisten, ihre 5 Schulen eingehen zu lassen. Es wäre zu fürchten, dass ein grosser Teil unserer Kinder nach katholischen Schulen abwandern würde. Eine Schliessung oder ein Abstossen unserer 5 evangelischen Schulen, die in 6 Jahren segensreicher Arbeit einen guten Ruf erworben haben, wäre nicht zu verantworten. Mit Recht schrieb Superintendent a.D. Pf. Friedrich vor einem Jahr, als diese Schulen bedroht schienen: "Es wäre für weiteste Kreise in der Öffentlichkeit unverständlich, wenn ein so verheissungsvoll begonnenes Werk plötzlich abgebrochen würde."

Eine andere Frage ist, welchen Umfang ein evangelisches Schulwesen haben darf, um die finanziellen Kräfte einer Kirche nicht zu überfordern und nicht andere ebenso wichtige kirchliche Aufgaben zu gefährden. Der Aufbau der evangelischen Schulen muss in Rücksicht auf die Finanzkraft der Kirche so begrenzt werden, dass er auf die Dauer tragbar erscheint. Wir müssen endlich aus dem Improvisieren, aus dem unsicheren Tasten von Jahr zu Jahr, dem "Moratoriumszustand" heraus, weil Schulkanzlei und Schulen von dem quälenden Zweifel befreit werden müssen, ob und inwieweit die Kirchenleitung die 5 Schulen aufbauen und tragen will. Nur bei einer klaren Vorstellung von dem endgültigen Aufbau unseres kirchlichen Schulwesens ist ein Arbeiten auf weite Sicht möglich.

Die Schulkanzlei unterbreitet deshalb der Kirchenleitung einen Plan mit einem klaren, organischen, rationellen Aufbau der 5 Schulen, der sogar hinter dem zurückbleibt, was 1948 ursprünglich geplant war und hoffentlich die finanzielle Kraft der Kirche nicht übersteigt, zumal von Jahr zu Jahr mit steigenden Staatszuschüssen gerechnet werden darf.

Goßnersche Missionsgesellschaft
Berlin-Friedenau
Handjerystr. 19/20

332

16th February, 1957.

Lo/Me.

The Church Council of the
G.E.L. Church of Chotanagpur & Assam
c/o President J.J.P. T i g a

R a n c h i / Bihar
India

Dear Brother Tige,

Dear Brother Tige,

Thank you very much for your letter of February 8th. I will hasten to answer it.

1. We have heard that Brother Bischoff has arrived in Calcutta with his wife and was fetched by Brother Borutta and his wife. We hope the duty-affairs have been arranged satisfactorily. In the meantime Brother Bischoff will have arrived in Ranchi and have been introduced into the service of the Gossner Church, and we pray God that he bless Brother Bischoff's work in the Gossner Church.

2. In my last letter to Mr. Horo I wrote that we were very much looking forward to the arrival of the two school-mistresses of the Tabita-School, Seteng Hapadgara and Bahalen Bage. I have also sent Mr. Horo a statement saying that the Gossner Mission will pay all costs of the voyage here and back to India, as well as the costs of their stay in Germany.

In the meanwhile Dr. Birkeli in Geneva had already sent 3.000 Rs. for the passage of the two, but unfortunately to the account of Brother Günther Schultz. I immediately wrote to Dr. Birkeli and asked him to transfer the sum to the account of Brother Borutta. The sum will arrive in short time. I am writing to Brother Borutta asking him to forward it to you. I shall also ask him to provide the teachers with a sufficient sum for their expenses on board. We would be glad if the teachers if possible arrived in Germany in the hot period, i.e. about July/August. I hope they will get passages for that date. We propose that the two Indian sisters go to Mainz-Kastel first. Our sisters Anni Diller and Hedwig Schmidt will inform Brother Symanowski about the date of their arrival and give to our Indian sisters all instructions they need.

3. As to Miss Bodra, she is welcome to us after she has finished her studies in England, and we are willing to pay the expenses of her travels and her stay in Germany. Please, let her know this and ask her to contact us early. We are eager to show her something of Church Life in Germany. Do you think she would agree to talk before the women and youth of our congregations? Also in schools? I would be grateful if you would ask her that, too.

4. And now the most important thing: the present trouble in the Gossner Church. Dear Brother Tige, you cannot imagine how sad all clergymen and congregations in Germany who love the Gossner Church are about the quarrels and factions in the Indian congregations. We pray God that he restore unity and peace among you in the Mahasabha. We hope that the presence of Dr. Sovik will contribute to this. Our Kuratorium will send the Mahasabha its greetings and blessings. I have heard that the congregations in Ostfriesland, in Westfalen and Berlin

P.T.O.

also intend to send greetings. Here in our Berlin Church we shall pray for the Mahasabha in our congregations. From this you can gather with what interest we are accompanying the events in the Gossner Church. For the things that are happening in Ranchi and Chotanagpur do not happen in secret, but under the eyes of all mission-friends and congregations in Germany which for a hundred years have prayed for the mission-work in Ranchi and Chotanagpur. Please, let the members of the Church Council know this and greet all brethren from us and entreat them to do everything in their might to serve the cause of peace in the Church.

Warm greetings to you from

Yours sincerely,

Thank you very much for your letter of February 28th. I will hasten to answer it.

1. We have heard that Brother Bischoff has arrived in Calcutta with his wife and was fetched by Brother Bortz and his wife. We hope the busy-affairs have been arranged satisfactorily. In the meantime Brother Bischoff will have arrived in Ranchi and have been introduced into the service of the Gossner Church, and we pray God that he please Brother Bischoff's work in the Gossner Church.

2. In my last letter to Mr. Hore I wrote that we were very much looking forward to the arrival of the two school-mistresses of the Tabia-School, Setong Hapagars and Bahaler Baga. I have also sent Mr. Hore a statement saying that the Gossner Mission will pay all costs of the voyage here and back to India, as well as the costs of their stay in Germany.

In the meanwhile Dr. Birkell in Geneva had already sent 5,000 Rs. for the passage of the two, but unfortunately to the account of Brother Günther Schultze. I immediately wrote to Dr. Birkell and asked him to transfer the sum to the account of Brother Bortz. The sum will arrive in short time. I am writing to Brother Bortz asking him to forward it to you. I shall also ask him to provide the teachers with a small amount for their expenses on board. We would be glad if the teachers if possible arrived in Germany in the hot period, i.e. about July/August. I hope they will get passages for that date. We propose that the two Indian sisters go to Mainz-Kastel first. Our sisters Ann and Doris and Ludwig Schmidt will inform Brother Symonowicz about the date of their arrival and give to our Indian sisters all instructions they need.

3. As to Miss Bodur, she is welcome to us after she has finished her studies in England, and we are willing to pay the expenses of her travels and her stay in Germany. Please, let her know this and ask her to contact us early. We are eager to show her something of Church life in Germany. Do you think she would agree to talk before the women and youth of our congregations? Also in schools? I would be grateful if you would ask her that, too.

4. And now the most important thing: the present trouble in the Gossner Church. Dear Brother Thea, you cannot imagine how sad all clergyman and congregations in Germany who love the Gossner Church are about the quarrels and factions in the Indian congregations. We pray God that he restore unity and peace among you in the Mahasabha. We hope that the presence of Dr. Birkell will contribute to this. Our Missionaries will send the Mahasabha the greetings and blessings. I have heard that the congregations in Durratland, in Westfalen and Berlin

Gossnersche Missionsgesellschaft
Berlin-Friedenau
Handjerystr. 19/20

332

Übersetzung.

16th February, 1957.
To/Me.

The Church Council of the
G.E.L. Church of Chotanagpur & Assam
c/o President J.J.P. T. I. G. a
Ranchi / Bihar
India

Warm greetings to you from

Dear Brother Tiga, *seinerseits*

Thank you very much for your letter of February 8th. I will hasten to answer it.

1. We have heard that Brother Bischoff has arrived in Calcutta with his wife and was fetched by Brother Borutta and his wife. We hope the duty-affairs have been arranged satisfactorily. In the meantime Brother Bischoff will have arrived in Ranchi and have been introduced into the service of the Gossner Church, and we pray God that he bless Brother Bischoff's work in the Gossner Church.

2. In my last letter to Mr. Horo I wrote that we were very much looking forward to the arrival of the two school-mistresses of the Tabita-School, Seteng Hapadgara and Bahalen Bage. I have also sent Mr. Horo a statement saying that the Gossner Mission will pay all costs of the voyage here and back to India, as well as the costs of their stay in Germany.

In the meanwhile Dr. Birkeli in Geneva had already sent 3.000 Rs. for the passage of the two, but unfortunately to the account of Brother Günther Schultz. I immediately wrote to Dr. Birkeli and asked him to transfer the sum to the account of Brother Borutta. The sum will arrive in short time. I am writing to Brother Borutta asking him to forward it to you. I shall also ask him to provide the teachers with a sufficient sum for their expenses on board. We would be glad if the teachers if possible arrived in Germany in the hot period, i.e. about July/August. I hope they will get passages for that date. We propose that the two Indian sisters go to Mainz-Kastel first. Our sisters Anni Diller and Hedwig Schmidt will inform Brother Symanowski about the date of their arrival and give to our Indian sisters all instructions they need.

3. As to Miss Bodra, she is welcome to us after she has finished her studies in England, and we are willing to pay the expenses of her travels and her stay in Germany. Please, let her know this and ask her to contact us early. We are eager to show her something of Church Life in Germany. Do you think she would agree to talk before the women and youth of our congregations? Also in schools? I would be grateful if you would ask her that, too.

4. And now the most important thing: the present trouble in the Gossner Church. Dear Brother Tiga, you cannot imagine how sad all clergymen and congregations in Germany who love the Gossner Church are about the quarrels and factions in the Indian congregations. We pray God that he restore unity and peace among you in the Mahasabha. We hope that the presence of Dr. Sovik will contribute to this. Our Kuratorium will send the Mahasabha its greetings and blessings. I have heard that the congregations in Ostfriesland, in Westfalen and Berlin

P.T.O.



Gossner Mission
Berlin-Friedrichs-
Handyway 19/20

also intend to send greetings. Here in our Berlin Church we shall pray for the ~~Mahabha~~ in our congregations. From this you can gather with what interest we are accompanying the events in the Gossner Church. For the things that are happening in Ranchi and Chotanagpur do not happen in secret, but under the eyes of all mission-friends and congregations in Germany which for a hundred years have prayed for the mission-work in Ranchi and Chotanagpur. Please, let the members of the Church Council know this and greet all brethren from us and entreat them to do everything in their might to serve the cause of peace in the Church. India

Warm greetings to you from

Dear Brother ~~Thy~~ sincerely yours

Thank you very much for your letter of February 8th. I will hasten to answer it.

1. We have heard that Brother Bischoff has arrived in Calcutta with his wife and was welcomed by Brother Boruta and his wife. We hope the duty-affairs have been arranged satisfactorily. In the meantime Brother Bischoff will have arrived in Ranchi and have been introduced into the service of the Gossner Church, and we pray God that he please another Bischoff's work in the Gossner Church.

2. In my last letter to Mr. Hero I wrote that we were very much looking forward to the arrival of the two school-mistresses of the Tabita-School, Gertraud Hapdegger and Barbara Bago. I have also sent Mr. Hero a statement saying that the Gossner Mission will pay all costs of the voyage here and back to India, as well as the costs of their stay in Germany.

In the meanwhile Dr. Birkeli in Geneva had already sent 3,000 Rs. for the passage of the two, but unfortunately to the account of Brother Guenther Schuler. I immediately wrote to Dr. Birkeli and asked him to transfer the sum to the account of Brother Boruta. The sum will arrive in short time. I am writing to Brother Boruta asking him to forward it to you. I shall also ask him to provide the teachers with a sufficient sum for their expenses on board. We would be glad if the teachers if possible arrived in Germany in the hot period, i.e. about July/August. I hope they will get passages for that date. We propose that the two Indian sisters go to Madras-Kattel first. Our sisters Anna Dillier and Hedwig Schmidt will inform Brother Symonowski about the date of their arrival and give to our Indian sisters all instructions they need.

3. As to Miss Bodre, she is welcome to us after she has finished her studies in England, and we are willing to pay the expenses of her travels and her stay in Germany. Please, let her know this and ask her to contact us early. We are eager to show her something of Church life in Germany. Do you think she would agree to talk before the women and youth of our congregations? Also in schools? I would be grateful if you would ask her that, too.

Rev. Boruta 19/2. h

4. And now the most important thing: the present trouble in the Gossner Church. Dear Brother, you cannot imagine how sad all clergymen and congregations in Germany who love the Gossner Church are about the quarrels and factions in the Indian congregations. We pray God that He restore unity and peace among you in the Mahabha. We hope that the presence of Dr. Bodo will contribute to this. Our Kuratorium will send the Mahabha the greetings and blessings. I have heard that the congregations in Ostfriesland, in Westfalen and Berlin

Dear Brother Tiga!

Thank you very much for your letter of Febr. 8th. I will hasten to answer it.

1. We have heard that Brother Bischoff has arrived in Calcutta with his wife and was fetched by Brother Borutta and his wife. We hope the duty-affairs have been arranged satisfactorily. In the meantime Brother Bischoff will have arrived in Ranchi and have been introduced into the service of the Gossner Church, and we pray God that he bless Brother Bischoff's work in the Gossner Church.

2. In my last letter to Mr. Horo I wrote that we were very much looking forward to the arrival of the two school-mistresses of the Tabita-School Seteng Hapadgara and Bahalen Bage. I have also sent Mr. Horo a ~~letter~~ statement saying that the Gossner Mission will pay all costs of the voyage here and back to India, as well as the cost of their stay in Germany.

In the meanwhile Dr. Birkeli in Geneva had already sent 3.000 Rs for the passage of the two, but unfortunately to the account of Brother Günter Schulz. I immediately wrote to Dr. Birkeli and asked him to transfer the sum to the Account of Brother Borutta. The sum will arrive ~~receive the sum~~ in short time. I am writing to Brother Borutta asking him to forward ~~the sum to you~~ it to you. I shall also ask him to provide the teachers with a sufficient sum for their expenses on board. We would be glad if the teachers if possible arrived in Germany in the hot period, i.e. about July/August. I hope they will get passages for that date.

3. As to Miss Bodra we ~~would welcome her here~~ after she has finished her studies in England, and we are willing to pay the expenses of her travels and her stay in Germany. Please let her know this and ask her to contact us early. We are eager to show her something of Church Life in Germany. Do you think she would agree to talk ~~with~~ before the women and youth of our congregations? , also in schools? I would be grateful if you would ask her that, too.

4. And now the most important thing! the present trouble in the Gossner Church. Dear Brother Tiga, you cannot imagine how sad all clergymen and congregations in Germany who love the Gossner Church, are about the quarrel and factions in the Indian congregations. We pray God that he restore unity and peace among you in the Mahasabha. We hope that the presence of Dr. Sovik will contribute to this. Our Kuratorium will send the Mahasabha its greetings and blessings. I have ~~also~~ heard that the congregations in Ostfriesland, in Westfalen and Berlin also ~~intend~~ to send greetings. Here in our Berlin Church we shall pray for the Mahasabha in our congregations, we shall exhort them to do so in our Church magazine. From this you can gather with what interest we are ~~following~~ accompanying the events in the Gossner Church Ranchi & Chotanagpur.

~~For~~ the things that are happening in ~~the Gossner Church~~ do not happen in secret, but under the eyes of all Mission-friends and congregations in Germany which for a hundred years have prayed for the mission-work in Ranchi and Chota Nagpur. Please let the members of the CC know this and greet all brethren from us and entreat them to do everything which may serve the cause of peace in the Church in their might.

Warm greetings to you
from

yours sincerely

We propose that the ^{two} Indian
 Sisters ^{to} go to MM. at first. Our
 sisters A.D. + H.S. shall ^{inform} ~~write to~~
 P. Sym. about the ^{date} ~~time~~ of their
 arrival and give to our Indian
 Sisters all instructions they ~~are~~
 needing.

332 *Frau Marg. Michels in der Gossner Mission
in der Gossner Mission in der Gossner Mission
16/II. 57*

Lieber Bruder Tiga!

Haben Sie meinen herzlichsten Dank für Ihren Brief vom 8.2.

Ich beeile mich, darauf zu antworten:

1. Wir haben die Nachricht erhalten, daß Bruder Bischoff mit seiner Frau in Kalkutta eingetroffen ist und von Bruder Borutta und seiner Frau abgeholt wurde. Wir hoffen, daß die Zollfrage eine gute Lösung gefunden hat. Inzwischen wird Bruder Bischoff sicher in Ranchi eingetroffen und von Ihnen in den Dienst der Gossnerkirche übernommen worden sein. Wir bitten zu Gott, daß er den Dienst unseres Bruder Bischoff in der Gossnerkirche segnen möge.
2. Ich schrieb in meinem letzten Brief an Mr. Horo, daß wir der Ankunft der beiden Lehrerinnen an der Tabita-Schule, Seteng Hapadgara und Bahalen Bage mit großer Freude entgegensehen. Eine Bescheinigung darüber, daß die Gossnermission alle Fahrtkosten von Indien hierher und zurück und auch die gesamten Kosten während ihres Aufenthaltes in Deutschland übernimmt, habe ich bereits an Bruder Horo gesandt.

Inzwischen waren auch 3.000 Rupia von Dr. Birkeli in Genf für die Schiffspassage der beiden Lehrerinnen abgeschickt worden, leider auf das Konto von Bruder Günther Schultz. Ich habe Dr. Birkeli umgehend gebeten, den Betrag auf das Konto von Bruder Borutta zu überweisen. Der Betrag wird in der nächsten Zeit dort eintreffen. Ich schreibe noch einmal an Bruder Borutta, daß er diese Summe an Sie weiterleitet. Auch werde ich ihn bitten, einen ausreichenden Betrag, den die beiden Lehrerinnen für ihre Reise als Bordgeld usw. brauchen, zur Verfügung zu stellen. Wir würden uns freuen, wenn die beiden indischen Lehrerinnen möglichst noch in der heißen Zeit in Deutschland ankämen, also etwa im Juli/August. Hoffentlich bekommen sie dafür noch Schiffsplätze.

3. Was Miss N. ^{Bodra} ~~Bodra~~ betrifft, so würden wir uns freuen, wenn Studiums in England sie uns nach Abschluß ihres ~~Englandstudiums~~ besuchen würde. Wir sind gerne bereit, die ihr in Deutschland entstehenden Reise- und Aufenthaltskosten zu übernehmen. Ich bitte Sie, ihr das mitzuteilen und sie zu bitten, daß sie sich rechtzeitig mit mir in Verbindung setzt. Es liegt uns sehr daran, ihr etwas vom kirchlichen Leben in Deutschland zu zeigen. Ob sie bereit wäre, auch in unseren Gemeinden vor Frauen, und vor der Jugend zu sprechen und auch in Schulen. Ich wäre Ihnen dankbar, wenn Sie sie danach befragen wollten.
4. Und nun kommt das wichtigste: die gegenwärtige Not der Goßnerkirche. Sie können sich, lieber Bruder Tiga, garnicht vorstellen wie traurig alle Pastoren und Gemeinden hier in Deutschland, die die Goßnerkirche liebhaben, über den Streit und die Spaltung in den indischen Gemeinden sind. Wir bitten zu Gott, daß die Mahasabha der Kirche den Frieden und die Einheit zurückschenken möchte. Möge dazu auch die Anwesenheit von Dr. Sovik viel beitragen. Unser Kuratorium wird der Mahasabha einen Gruß und Segenswunsch senden. Ich höre aber, daß auch die Gemeinden in Ostfriesland, in Westfalen und in Berlin ein brüderliches Wort an die Synode ^{schicken} ~~schicken~~ werden. Hier in der Berliner Kirche wird für die Mahasabha in den Gemeinden gebetet werden. Dazu wird in unserem Kirchenblatt aufgerufen. Sie sehen daraus, wie gespannt wir auf die Ereignisse in der Goßnerkirche blicken. Was dort in Ranchi und Chotanagpur geschieht, geschieht nicht in der Verborgenheit, sondern unter den Augen aller Missionsfreunde und -gemeinden in Deutschland, die seit 100 Jahren für die Missionsarbeit in Ranchi und Chotanagpur beten. Ich bitte Sie, das alles auch im Church Council zu sagen, alle Brüder von uns zu grüßen und sie zu bitten, daß sie alles tun möchten, was zum Frieden der Kirche dient.
- Mit den herzlichsten brüderlichen Grüßen Ihr

15/2.57
15.2.57
Lieber Bruder Tiga!

Haben Sie meinen herzlichsten Dank für Ihren Brief vom 8.2.
Ich beeile mich, darauf zu antworten:

1. Wir haben die Nachricht erhalten, daß Bruder Bischoff mit seiner Frau in Kalkutta eingetroffen ist und von Bruder Borutta und seiner Frau abgeholt wurde. Wir hoffen, daß die Zollfrage eine gute Lösung gefunden hat. Inzwischen wird Bruder Bischoff sicher in Ranchi eingetroffen und von Ihnen in den Dienst der Goßnerkirche übernommen worden sein. Wir bitten zu Gott, daß er den Dienst unseres Bruder Bischoff in der Goßnerkirche segnen möge.
2. Ich schrieb in meinem letzten Brief an Mr. Horo, daß wir der Ankunft der beiden Lehrerinnen an der Tabita-Schule, Seteng Hapadgara und Bahalen Bage mit großer Freude entgegensehen. Eine Bescheinigung darüber, daß die Goßnermission alle Fahrtkosten von Indien hierher und zurück und auch die gesamten Kosten während ihres Aufenthaltes in Deutschland übernimmt, habe ich bereits an Bruder Horo gesandt.

Inzwischen waren auch 3.000 Rupis von Dr. Birkeli in Genf für die Schiffspassage der beiden Lehrerinnen abgeschickt worden, leider auf das Konto von Bruder Günther Schultz. Ich habe Dr. Birkeli umgehend gebeten, den Betrag auf das Konto von Bruder Borutta zu überweisen. Der Betrag wird in der nächsten Zeit dort eintreffen. Ich schreibe noch einmal an Bruder Borutta, daß er diese Summe an Sie weiterleitet. Auch werde ich ihn bitten, einen ausreichenden Betrag, den die beiden Lehrerinnen für ihre Reise als Bordgeld usw. brauchen, zur Verfügung zu stellen. Wir würden uns freuen, wenn die beiden indischen Lehrerinnen möglichst noch in der heißen Zeit in Deutschland ankämen, also etwa im Juli/August. Hoffentlich bekommen sie dafür noch Schiffsplätze.

3. Was Miss N. Bodra betrifft, so würden wir uns freuen, wenn sie uns nach Abschluß ihres ^{Studiums in England} ~~Englandsstudiums~~ besuchen würde. Wir sind gerne bereit, die ihr in Deutschland entstehenden Reise- und Aufenthaltskosten zu übernehmen. Ich bitte Sie, ihr das mitzuteilen und sie zu bitten, daß sie sich rechtzeitig mit mir in Verbindung setzt. Es liegt uns sehr daran, ihr etwas vom kirchlichen Leben in Deutschland zu zeigen. Ob sie bereit wäre, auch in unseren Gemeinden vor Frauen ~~und~~ vor der Jugend zu sprechen und auch in Schulen. Ich wäre Ihnen dankbar, wenn Sie sie danach befragen wollten.
4. Und nun kommt das Wichtigste: die gegenwärtige Not der Goßnerkirche. Sie können sich, lieber Bruder Tiga, garnicht vorstellen wie traurig alle Pastoren und Gemeinden hier in Deutschland, die die Goßnerkirche liebhaben, über den Streit und die Spaltung in den indischen Gemeinden sind. Wir bitten zu Gott, daß die Mahasabha der Kirche den Frieden und die Einheit zurückschenken möchte. Möge dazu auch die Anwesenheit von Dr. Sovik viel beitragen. Unser Kuratorium wird der Mahasabha einen Gruß und Segenswunsch senden. Ich höre aber, daß auch die Gemeinden in Ostfriesland, in Westfalen und in Berlin ein brüderliches Wort an die Synode ^{nach} ~~schieken~~ werden. Hier in der Berliner Kirche wird für die Mahasabha in den Gemeinden gebetet werden. Dazu wird in unserem Kirchenblatt aufgerufen. Sie sehen daraus, wie gespannt wir auf die Ereignisse in der Goßnerkirche blicken. Was dort in Ranchi und Chotanagpur geschieht, geschieht nicht in der Verborgenheit, sondern unter den Augen aller Missionsfreunde und -gemeinden in Deutschland, die seit 100 Jahren für die Missionsarbeit in Ranchi und Chotanagpur beten. Ich bitte Sie, das alles auch im Church Council zu sagen, alle Brüder von uns zu grüßen und sie zu bitten, daß sie alles tun möchten, was zum Frieden der Kirche dient.
- Mit den herzlichsten brüderlichen Grüßen Ihr

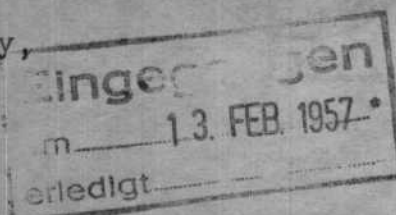


L

No. 426/57

Ranchi, the,
The 8th. Feby. 1957

The Revd. Dr. Hans Lokies,
Director, Gossner Mission Society,
Berlin



295

Dear Director Lokies,

I thank you very much for your ~~letter~~ letters bringing greetings for me and others and also for official informations on various matters. May I write to you as follows:

1. We are indeed very happy to know that Dr. Bischoff and his family have or are about to arrive in Calcutta. Brother Borutta and his memsahiba went to Calcutta on the 2nd. of this month to receive them. We are expecting them to arrive in Ranchi any of these days.

2. I have applied for the passport for the two teachers of the Tabitha school, namely ^{Miss} Seteng Hapadgara and ^{Miss} Bahalen Bage. It is now already a month. Today I went to the office of the Deputy Commissioner to find out the progress made. Unfortunately these days, all the employees of the Court are busy with Election affairs and no one was interested in anything but the papers connected with elections.

Now I must apply for their passage, but for that, I must have a letter of assurance for their passage money either from you or from Rev. Borutta. I asked Rev. Borutta about it but he appears to be quite ignorant about this and as such he cannot stand for the money wanted for the purpose. May I request you to kindly advise me as to who will be responsible for the passage ticket money and for other incidental charges in connection with their travel from here to Germany. Further I would like to know when you want them to arrive in Germany and to which place in Germany to stop in the first instance. I shall apply for passage accordingly.

3. Miss S.M. Bodra is finishing her course in England sometime in the end of July this year. May I know if you have considered about her visit to Germany and whether she should first go to you before she sails for home. The L.W.F. has already set apart a sum of money for her boat ticket from England to India. If she goes to Germany she will need to be paid her travel inside Germany and all her hospitality charges.

^{from} Hoping to hear from you soon and with best wishes me and Mrs. Tiga.

Yours Sincerely,

Singer



BY AIR MAIL

हवाई पत्र

AEROGRAMME

NO ENCLOSURES
ALLOWED

The Rev. Dr. Hans Lohies,
Director, Gossner Mission Society

Berlin - Friedenau,

Handpostasse 19/20
Berlin, W. Germany

Cong - 66

Third fold here →

Sender's name and address:—

To open cut here →

First fold here →

I think you have heard from Mr. Nelson our
Secretary that we are going to have the Mahasatha
meeting on the 25th to 28th of March this year.
We should be happy to have our two German friends
visit us during that time. Dr. Lohies is visiting
us from the 15th to 24th of this month. The
case in the court regarding the separate service
in the church by the separatists is fixed for
the 11th inst. We made several attempts to
arrive at a compromise, but we have
failed because of their determined attitude
to have a separate administration for the
so-called Prussians and so-called North-Germans.
Let us hope that God will intervene and things
will be set right in His own way.

With very kindest regards,
Yours sincerely
Dr. Lohies

Rückseife zum Brief Präs.Tiga, Ranchi vom 8.2.57

I think you have heard from Mr.N-E.Horo our Secretary that we are going to have the Mahasabha meeting on the 25th to 28 th of March this year. We should be happy to have our two German friends visit us during that time. Dr.Sovik is visiting us from the 15th to 24th ds.Mts. The case in the regarding the separat senice in the Church by the separatists is fixed for the 11th inst. We made several attempts to arrive at a compromise but we have failed because of their determined attitude to have a separate administration for the so-called Uraons and so-called north-Zonists. Let us hope that God will intervene and things will be set right in His own way.

With very kindest regards

yours sincerely

gez. Tiga

10.9.3 now done, and will be done.

During your time, from 1971 to 1972, you have been very busy.

You have been very busy, and you have been very busy.

This year, I should like to have a very busy year.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.

As far as the future, I should like to have a very busy future.